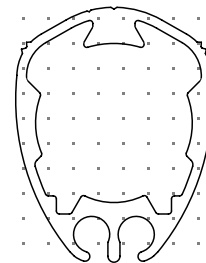
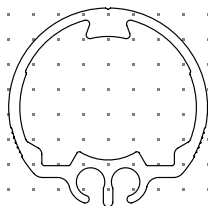




**MANUELLE ROLLREFFSYSTEME  
CRUISING, RACING &  
UNTER DECK MODELLE**

# Manuelle Rollreffsysteme



## CRUISING-PROGRAMM

Unser 9 Modelle umfassendes Cruising-Programm vereint Festigkeit und Sicherheit in sich. Es ist für Boote von 5 bis 26 m entwickelt und profitiert von den neuesten PROFURL-Innovationen wie dem neuen Vorliekeinfädler. Alle unsere Cruising-Rollreffs haben farblos (grau) eloxierte Rundprofile.

## RACING-PROGRAMM

Die Racingserie sind durch Innovationen wie dem Vorliek-Vorfädler zum Öffnen (Standard) ebenso leistungsstark wie einfach zu bedienen. Sie sind für Boote von 6 bis 20 m konzipiert und insbesondere für den Cruising-Racing-Einsatz ideal. Die Profile der Regattamodelle sind schwarz eloxiert und haben einen aerodynamischen ovalen Querschnitt.



## Leistungsstarke Systeme...

- > Leichtgewichtige Profile aus hochfester Alu-Legierung mit Rillen auf der Innenseite.
- > Kugellager mit optimiertem Gewichts-/Festigkeitsverhältnis.
- > Regatta-Ausführung mit Wichard Vorliek-Vorfädler zum Öffnen (Standard) für das schnelle Setzen des Vorsegels.



## ...Zuverlässig und wartungsfrei

- > Die Kugellager aus Edelstahl nach DIN 105WCr6 sind zum Schutz gegen Korrosion gekapselt und dauergeschmiert.
- > Für den absolut dichten Abschluß sorgen zwei Doppellippendichtungen, die das System vor Verunreinigungen (Sand, Salz) und Korrosion durch Wassereintritt schützen.
- > Die Trommeln aus formstabilem Kunststoff weisen eine hohe Schlagfestigkeit (z. B. bei Zusammenstoß mit dem Anker) auf und sind UV-beständig.



## Einfaches Handling

PROFURL-Rollreffs sind für unkompliziertes Segelhandling entwickelt

- > Mit dem Vorliekeinfädler (Standard-Lieferumfang) kann das Segel im Alleingang gesetzt werden.
- > Mit dem Wichard Vorliek-Vorfädler zum Öffnen lässt sich das herausgerutschte Vorliek schnell wieder einfädeln.



## Sicherheit im Einsatz

- > Der Trommelkäfig – exklusiv bei PROFURL – verhindert Überläufer bzw. ein Abrutschen der Reffleine.
- > Niro-Verriegelungen für stark beanspruchte Boote (Mehrrümpfer, Charterschiffe)
- > Die größeren Modelle (C480, C520, C530 und R480) haben für hohe Belastungen konzipierte Spezialverriegelungen.



## Belastungsfähige Materialien

PROFURL-Systemkomponenten werden aus sorgfältig ausgesuchten Materialien gefertigt. Ihre Belastbarkeit unter Extrembedingungen wird anschließend in strengen Prüfungen kontrolliert.

- > Kugellager aus Edelstahl nach DIN 105WCr6 gekapselt und dauergeschmiert mit minimalem Spiel montiert.
- > Die demontierbaren Trommeln sind aus formstabilem Kunststoff.
- > Die Profile aus extrudiertem Aluminium haben einen hohen Torsionswiderstand.
- > Der Vorliekeinfädler und der Vorliek-Vorfädler sind aus Niro 316 Legierung (bis auf C290).



## PROFURL bietet mehr

- > Ein umfassendes Programm an vielseitig einsetzbaren Rollreffsystemen.
- > Cruising-Modelle für Boote von 5 bis 26 m mit farblos eloxiertem Rundprofil.
- > Racing-Modelle für Boote von 6 bis 20 m mit schwarz eloxiertem Ovalprofil.
- > Rollreffdurchmesser nicht größer als der eines Vorstags.
- > Mehrere Montagemöglichkeiten: Standard, mit Lochleisten, mit Wantenspannzylindern, Unterdeck, Niro-Verriegelungen.
- > Gewichtsoptimierte Profile.
- > Kugellager, gekapselt und dauergeschmiert – lebenslang wartungsfrei.
- > Korrosionsfeste Materialien.
- > 10 Jahre internationale Garantie.



XC 42 - ©X-Yachts

# Manuelle Rollreffsysteme

## Aufbau der Rollreffs C290 bis C430 und R250 bis R430

### Fallschlitten:

- Mit Kugellager aus Edelstahl nach DIN 105WCr6, gekapselt und dauergeschmiert
- Dichter Abschluss durch zwei Doppellippendichtungen zum Schutz gegen eindringende Verunreinigungen (Wasser, Sand, Salz u. ä.)

### Profile:

- Aus extrudiertem Aluminium (Cruising-Modell: graues Rundprofil, Racing-Modell: schwarzes Ovalprofil)
- Gewichtsoptimiert durch Rillen auf der Innenseite
- Hoher Torsionswiderstand

### Verriegelungen:

- Standardausführung für Cruising- und Racing-Modelle
- Niro-Ausführung mit korrosionsbeständigen Isolieringen (Option) für stark beanspruchte Boote



### Fallabweiser (Multitop):

- Mit Anschlag, damit das Fall sich nicht um das Vorstag wickelt
- exklusiv bei PROFURL

### Einfädler (bis auf C290):

- Aus Edelstahl 316L
- Halbkugelförmige Aufnahmestücke zum Schutz gegen Vorliekverschleiß
- Weniger Reibung, minimaler Verschleiß
- Werkzeugfreie Montage
- Wichard Vorliek-Voreinfädler zum Öffnen (Option)

### Trommel und Trommelmechanismus:

- Trommelkäfig aus formstabilem, stoßfestem Kunststoff, der Überläufer bzw. ein Abrutschen der Reffleine verhindert
- Demontierbar, um das Rollreff bei Regatten auch als einfaches Vorstag benutzen zu können
- Trommelmechanismus und Fallschlitten mit geschmiertem, auslaufsicherem Kugellager

## Aufbau der Rollreffs C480, C520, C530 und R480

### Einfädler:

- Aus Edelstahl 316L
- Halbkugelförmige Aufnahmestücke zum Schutz gegen Vorliekverschleiß
- Weniger Reibung, minimaler Verschleiß
- Werkzeugfreie Montage
- Wichard Vorliek-Voreinfädler zum Öffnen (Option)

### Korrosionsfeste Verriegelung:

Aus 2 Gegenverriegelungshälften bestehend, rutschsicher mit selbsthemmender Schraube befestigt, keine Seitenbelastung, auswurfsicher. Perfekt auf den Trommelmechanismus abgestimmtes Design.

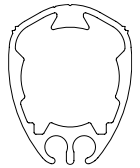
Optimale Isolierung zwischen Trommelkäfig und Trommelmechanismus durch PVC-Muffen.



Neu bei PROFURL: Die großformatigen Rollreffs C480, C520, C530 und R480 vereinen bewährtes Know-How und jüngste Innovationen. Sie sind nach dem gleichen Prinzip aufgebaut wie die kleinen Modelle (siehe Abbildungen), einige sind jedoch speziell auf die hohen Belastungen zugeschnitten, die Rollreffs dieser Größe aushalten müssen.

### Profile:

Neuartige Verbindung mit Lagerträger und Befestigungsschraube mit gefrästem Kopf statt Druckschraube. Erhöht die Haltbarkeit der Schrauben und die Festigkeit der Verbindung.



### Trommel:

Die Trommel ist demontierbar, der Befestigungspunkt für die Reffleine liegt außen (in der Nabe). Die Reffleine kann bei eingebauter Trommel eingeführt werden.

Der Trommelkäfig ist so dimensioniert, dass er auch hohe Belastungen auf großen Booten aushält.

# Manuelle Rollreffsysteme

## MONTAGEMÖGLICHKEITEN

Weil PROFURL-Rollreffanlagen sich Ihrem Boot anpassen sollen – und nicht umgekehrt – bieten wir verschiedene Montagemöglichkeiten an. Im Folgenden werden die Montagevarianten im Detail beschrieben.

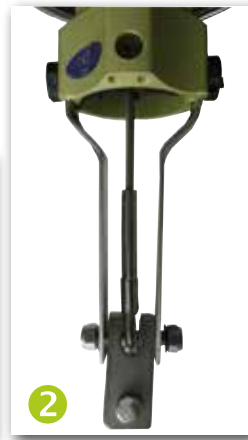


Montage mit langen Lochleisten



1

Standardmontage mit kurzen Lochleisten



2

Montage mit langen Lochleisten



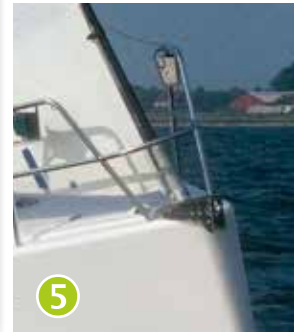
3

Decksbündige Montage - Niro-Verriegelungen



4

Montage mit Wantenspann-zylinder



5

Unterdeck-Montage

## Welche Montage für mein Rollreff?

1

### STANDARDMONTAGE MIT KURZEN LOCHLEISTEN

Verriegelungen: Standardverriegelungen und Gewindebolzen zur Befestigung am Augterminal des Stags.

- ⊕ Anhebung der Trommel bei Hindernissen auf Deck (Bugrolle o. ä.).
- ⊕ Einbau mit Lochleisten ist möglich.

2

### MONTAGE MIT LANGEN LOCHLEISTEN

Terminal mit Toggle.

- ⊕ Zur Abstimmung auf die Vorstaglänge.
- ⊕ Für eine erhöhte Trommelanordnung, um Zusammenstöße mit dem Anker und das Schamflän der Segel an den Relingsdrähten zu vermeiden.

3

### DECKSBÜNDIGE MONTAGE

Verriegelungen: Niro und glatte Bolzen.

- ⊕ Erhöht die Vorlieklänge.

4

### MONTAGE MIT WANTENSPANN-ZYLINDER

Der Vorstagspanner wird unter dem Wantenspannzylinder eingebaut.

- ⊕ Das Rollreff kann unmittelbar über dem Deck montiert werden.
- ⊕ Eine Montage mit Wantenspannzylinder + langen Lochleisten ist ebenfalls möglich.

5

### UNTERDECK MONTAGE

- ⊕ Das Rollreff verschwindet unter dem Deck – eine Lösung, die von Werften wie Bénéteau und X-Yachts aus ästhetischen Gründen bevorzugt wird (s. Foto). Wir beraten Sie gern zu dieser Montagevariante.

## C260 – DIE ROLLREFFLÖSUNG FÜR KLEINE BOOTE

Die C260 ist eine speziell für Boote von 5 bis 7 m entwickelte Rollreffanlage mit innenlaufendem Fall. Wirtschaftlich, leicht und schnell am vorhandenen Vorstag montierbar und wartungsfrei.

### > Rollreffe mit innenlaufendem Fall

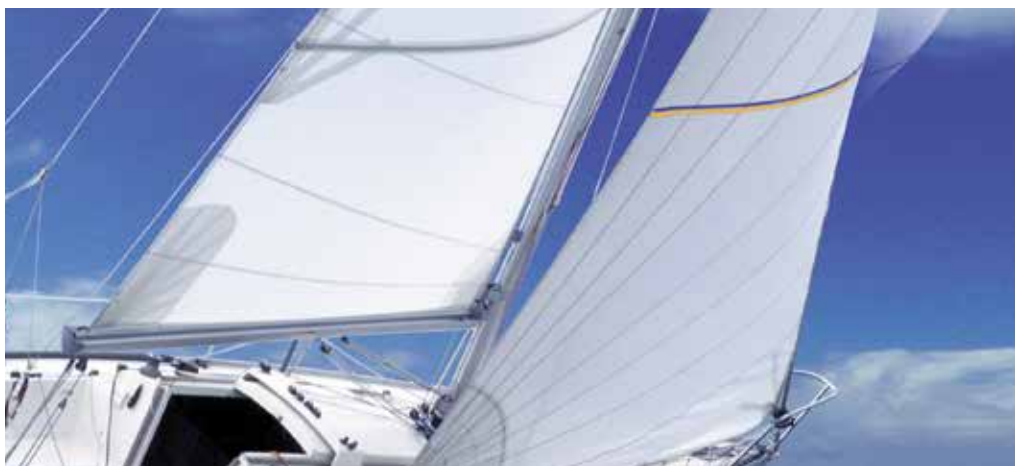
Auf leichten, meist 7/8-getakelten Booten ist es nahezu unmöglich, das Vorstag ohne entsprechende mechanische Hilfsmittel durchzusetzen. Das Rollreff C260 mit innenlaufendem Fall macht nicht nur das Vorstag merklich steifer, es verringert auch den Stauchdruck, den das durchgesetzte Fall auf den Mast ausübt.

### > Schnelle und unkomplizierte Installation

Bei der C260 erübrigt sich die Verbindung mit dem Deckspütting: Er wird direkt am Original-Vorstag installiert – schnell, einfach und unabhängig davon, ob mit Auge, Lochleisten oder Spanner. Auch die Demontage der C260 ist unkompliziert: Da die Verbindung sich werkzeugfrei lösen lässt, kann das Vorstag für die Überwinterung oder Lagerung doppelt zusammengelegt werden.

### > Einfaches Handling

Das in das Rollreff integrierte Fall läuft durch ein Gehäuse mit Rolle im Masttopp nach unten über eine weitere Rolle in eine integrierte Fallklemme. Wenn das Segel gehisst und durchgesetzt ist, wird das überschüssige Fall als Reffleine benutzt.



# Manuelle Rollreffsysteme



## CRUISING-MODELLE

- > Umfassendes Angebot mit 10 Modellen für Boote von 5 bis 26 m
- > Farblos eloxiertes Rundprofil
- > Mehrere Montagemöglichkeiten: Kurze Lochleisten, lange Lochleisten, Wantenspannzylinder, Unterdeck (auf Anfrage), Niro-Verriegelung,
- > Optionen: Vorliek-Vorfädler zum Öffnen, Niro-Verriegelung, Wantenspannzylinder
- > 10 Jahre internationale Garantie
- > **Neuheit:** die Modelle C290, C320, C350, C420 und C520 können einen größeren Stagdurchmesser aufnehmen. Beispiel: Für einen 8 mm Vorstag können Sie einen C320 statt eines C320 wählen. In diesem Fall ist die Montage mit Montageaugterminal (swageless eye) obligatorisch sowie unbedingt die maximale Segelfläche und die Trommelkapazität einzuhalten

## So wählen Sie das passende Rollreffsystem

Bei der Auswahl des richtigen Rollreffsystems sind folgende Schritte zu beachten:

- Schritt 1: Anwendung definieren: Cruising/ Racing oder reines Fahrtensegeln.
- Schritt 2: Den genauen Vorstagsdurchmesser ermitteln und in der nachstehenden Tabelle nachsehen.
- Schritt 3: Eines der auf Seite 14 beschriebenen Montagesysteme wählen.

		Bootslänge in Metern & Max. Genua-fläche											
Modell	Ø Vorstag max. mm	5 à 7	7 à 9	9.50	10	11	12	13	14	16	18	26+	
C260	5	15M <sup>2</sup>											
C290	6.35 / 7*		30M <sup>2</sup>										
C320	7 / 8*			40M <sup>2</sup>									
C350	8 / 10*					55M <sup>2</sup>							
C420	10 / 12.7*							80M <sup>2</sup>					
C430	12.7								100M <sup>2</sup>				
C480	14.3									120M <sup>2</sup>			
C520	16 / 19*										140M <sup>2</sup>		
C530	19											220M <sup>2</sup>	

Cruising-Programm	C260	C290	C320	C350	C420	C430	C480	C520	C530
	Innenlaufendes Fall	System mit Fallschlitzen							
Ø Vorstag max. (mm)	5	6,35 / 7*	7 / 8*	8 / 10*	10 / 12.7*	12,7	14,3	16 / 19*	19
Bei Rodrigg		# 10	# 12	# 17	# 22	# 40	# 48	# 60	# 76
Ø Bolzen max. (mm)	-	8/10/12/14/16	10/12/14/16/19/22/25	16/18/19/22/25/28					
Standardlänge Rollreff (m)	8,50	10	12	14	16	18	18	20	22
Profillänge (m)		2							
Gewicht pro Meter in kg	0,408	0,557	0,661	0,728	0,933	0,933	1,200	1,460	1,460
Abnehmbare Trommel	Nein	Nein				Ja			
Einfädler	Nein	Nein				Ja			
Zwei Nuten	Ja	Nein				Ja			
Ø Vorliektau (mm)	6			5				6	
Vorliek-Vorfädler zum Öffnen	Nein					Option			
Lange Lochleisten	Nein					Option			
Wantenspannzylinder	Nein	Ja				Option			
Niro-Verriegelungen	Nein	Option: alle Modelle außer C430- Besondere Verriegelungssysteme: C480 - C520 - C530							
Garantie		10 Jahre Garantie							

\*: für Montageaugterminal und vorbehaltlich der Beachtung der empfohlenen maximalen Segelfläche und der Lagerkapazität der Trommel.



## RACING-MODELLE

- > Angebot mit 5 Modellen für Boote von 6 bis 20 m
- > Aerodynamisches Ovalprofil
- > Mehrere Montagemöglichkeiten: Lochleisten, lange Lochleisten, Wantenspannzylinder, Unterdeck (auf Anfrage),
- > Option: Niro-Verriegelungen, Wantenspannzylinder
- > 10 Jahre internationale Garantie



### So wählen Sie das passende Rollreffsystem

Bei der Auswahl des richtigen Rollreff-systems sind folgende Schritte zu beachten:

Schritt 1: Anwendung definieren: Cruising/Racing oder reines Fahrtensegeln.

Schritt 2: Den genauen Vorstaggdurchmesser ermitteln und in der nachstehenden Tabelle nachsehen.

Schritt 3: Eines der auf Seite 14 beschriebenen Montagesysteme wählen.

		Bootslänge in Metern & Max. Genua-fläche										
Modell	Ø Vorstag max. mm	6	7	8	9	10	11	12	13	14	16	19
R250	6.35	30M <sup>2</sup>										
R350	8				45M <sup>2</sup>							
R420	10						70M <sup>2</sup>					
R430	11.1							90M <sup>2</sup>				
R480	12.7 / 14*									100M <sup>2</sup>		

Racing-Programm	R250	R350	R420	R430	R480
	System mit Fallschlitten				
Ø Vorstag max. (mm)	6,35	8	10	11,1	12,7 / 14*
Bei Rodrigg	# 10	# 17	# 22	# 30	# 40
Ø Bolzen max. (mm)	8/10/12/14/16		10/12/14/16/19/22/25		16/18/19/22/25/28
Standardlänge Rollreff (m)	8	12	14	16	18
Profillänge (m)	2				
Gewicht pro Meter in kg	0,383	0,638	0,835	0,835	1,200
Abnehmbare Trommel	Ja				
Einfädler	Ja				
Vorliek-Vorfädler zum Öffnen	Ja				
Zwei Nuten	Ja				
Ø Vorliektau (mm)	5 mm				6 mm
Lange Lochleisten	Option				
Wantenspannzylinder	Option				
Niro-Verriegelungen	Option für alle Modelle außer R430 - für R480: Besondere Verriegelungssysteme				
Garantie	10 Jahre Garantie				

\*: für Montageaugterminal und vorbehaltlich der Beachtung der empfohlenen maximalen Segelfläche und der Lagerkapazität der Trommel.

# Manuelle Rollreffsysteme



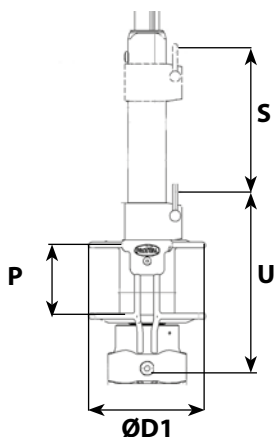
## UNTERDECK-MONTAGE

- > Für Cruising Modelle von der C290 bis zur C430 and Racing Modelle von der R250 bis zur R480
- > Verstellbarer Befestigungspunkt Unterdeck
- > Ästhetische Lösungen ermöglichen einfacheres Arbeiten beim Anker
- > Optimiertes Vorliek bewirkt einen höheren Wirkungsgrad
- > 10 Jahre internationale Garantie



© photo X Yachts

Unterdeck-Montage	C290	C320SP	C350SP	C420SP	C430SP	R250SP	R350SP	R420SP	R430SP	R480SP
<b>Modelle</b>	Cruising Modelle - Farblos eloxiertes Rundprofil					Racing Modelle - Schwarz & Ovalprofil				
<b>Max. Genua-fläche</b>	30 m <sup>2</sup>	40 m <sup>2</sup>	55 m <sup>2</sup>	80 m <sup>2</sup>	100 m <sup>2</sup>	30 m <sup>2</sup>	45 m <sup>2</sup>	70 m <sup>2</sup>	90 m <sup>2</sup>	100 m <sup>2</sup>
<b>Ø Vorstag max. (mm)</b>	6,35	7	8	10	12,7	6,35	8	10	11,1	12
<b>Bei Rodrigg</b>	# 10	# 12	# 17	# 22	# 40	# 10	# 17	# 22	# 30	# 40
<b>Ø Bolzen max. (mm)</b>	8/10/12/14/16		10/12/14/16/19/22/25			8/10/12/14/16		10/12/14/16/19/22/25		16/19/22 / 25/28
<b>Standardlänge Rollreff (m)</b>	10	12	14	16	18	8	12	14	16	18
<b>Profillänge (m)</b>	2 m									
<b>Gewicht pro Meter in kg</b>	0,557	0,661	0,728	0,933	0,933	0,383	0,638	0,835	0,835	1.200
<b>Abnehmbare Trommel</b>	Nein									
<b>Einfädler</b>	Nein	Ja								
<b>Vorliek-Vorfädler zum Öffnen</b>	Option					Ja				
<b>Zwei Nuten</b>	Nein	Ja								
<b>Ø Vorliektau (mm)</b>	5									6
<b>Lange Lochleisten</b>	Option									
<b>Wantenspannzylinder</b>	Ja									
<b>Niro-Verriegelungen</b>	Option für alle Modelle außer C430SP und R430SP - für R480: Besondere Verriegelungssysteme									
<b>Garantie</b>	10 Jahre Garantie									



## UNTERDECK-MONTAGE: ABMESSUNGEN(MM)

	C290	C320SP	C350SP	C420SP	C430SP	R250SP	R350SP	R420SP	R430SP	R480SP
<b>P</b>	150	190	190	190	190	150	190	190	190	250
<b>S</b>	170	250	300	300	300	170	250	300	300	690
<b>U</b>	213	265	265	265	265	210	265	265	265	342
<b>ØD1</b>	140	192	222	242	242	140	192	242	242	276